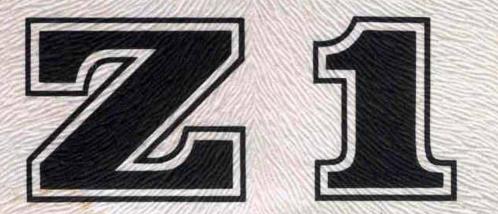
### MANUALE DI GUIDA

MODELLO



900 DOHC

Kawasaki

## KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD. MOTORCYCLE DIVISION

Part No. 99983-01 Printed in Japa No. 1973. 2. 3. 8

### INDICI

220 8 8 1 7 6 6 5 5 5 5 5 4 4 4 5 5 5 5 5 5 6 4
---

<u> </u>	Tio	pe:	Fabella della manutenzioen periodica	Tabella
		417	11111	
				Control
			ubrificazione	Lubrific
		1	Olio forcella anteriore	Olio for
	1		Bilanciamento delle ruote .	Bilancia
			Gioco dello sterzo	Gioco c
			Gioco alle valvole	* Gioco a
	ì		ensione catena cammes .	Tension
	15		Anticipo all'accensione	Anticipo
	i.	:		Carburatori
		50	ella manopola del g	Gioco d
ne .	210	nta	del circuito di alime	Pulizia
				Candele
	1	:	ione olio motore .	Sostituz
	9	:	ell'aria	Filtro d
				Batteria
÷	÷		Te	Projettore
	4		************	Frizione
	÷	H	dell'olio per la cater	Pompa
				Catena
			tori dello stop	Interrut
	÷		osteriore	Freno p
-	-	Ť	5	Freno a
ì	8	Ē.	0	Manutenzione
		4		Riposo ir
į.		4	d motociclo	Pulizia de
				e regolazioni  e regolazioni  re  ore  ello stop.  smissione  io per la catena.  olio motore  cuito di alimentazione  anopola del gas

Quanto ad articoli marcati con un simbolo \*, vedere "Owner's Manual" in inglese.

2

# INFORMAZIONI GENERALI

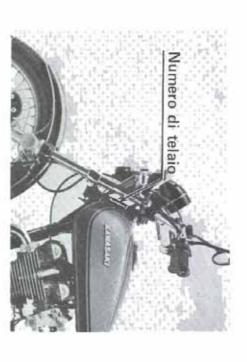
### Dati Tecnici

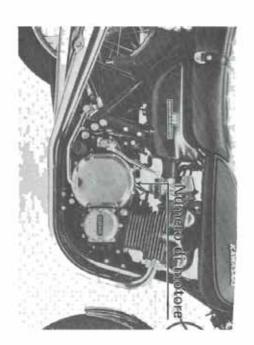
Dati Tecnici		Trasmissione	•
D		Tipo	a 5 mar
Accelerazione	400 m in 12.0 sec.	Frizione	multidis
Potenza max.	82 HP a 8.500 giri	Rapporto transmissione primaria	1,73
Coppia max.	7,5 kgm. a 7.000 giri	Rapporto trasmissione secondaria	2,33 (15
Consumo	17 km./1. a 113 km./h.	Rapporto di trasmissione totale	4,92
Raggio di sterzo	2.5 m.	Rapporti del cambio la.	3,17
Distanza di arresto	11 m. a 50 km./h.	2a.	2,19
Dimensioni		3a.	1,67
Lunghezza	2.250 mm.	44.	1,38
Larghezza	820 mm.	5a.	1,22
Altezza	1.175 mm.	Telaio	
Interasse	1.490 mm.		A dopp
Distanza da terra	160 mm.	Sospensioni: anteriore	forcella
Motore		posteriore	Тогсено
Tipo	Bialbero, 4 cilindri, 4 tempi	Pneumatici: anteriore	3,25-19
Cilindrata	903 cc.	posteriore	4,00-18
Alesaggio x corsa	66 x 66 mm.	Freni: anteriore	A disco
Rapporto di compressione	85	posteriore	a tambi
Anticipo	5° a 1.500 giri e 40° a 3.000 giri	Diametro del disco	296 mn
Avviamento	Elettrico e a pedale	Dimensioni tamburo posteriore	200 x 3
Lubrificazione	Forzata	Contenuto serbatoio benzina	181
Olio motore	SE SAE 10W-40	Inclinazione forcella	64
Contenuto olio motore	4.0 L	Avancorsa	90 mm.
Candele	NGK B-8ES	Impianto elettrico	
Carburatori	Mikuni VM28	Batteria	
Accensione	a spinterogeno		12V 50
	D)	Luce de posizione posteriore	12V 12
		Lampeggiatori	C7 A71

Tipo		a 5 marce con ingranaggi sempre
		in presa
Frizione		multidisco a bagno d'olio
Rapporto tra	Rapporto transmissione primaria	1,73
Rapporto tra	Rapporto trasmissione secondaria	2,33 (15/35)
Rapporto di	Rapporto di trasmissione totale	4,92
Rapporti del cambio	cambio la.	3,17
7	2a.	2,19
	3a.	1,67
	4a.	1,38
	5a.	1,22
Telaio		
Tipo		A doppia culla continua in tubi
Sospensioni:	anteriore	forcella telescopica
	posteriore	forcellone oscillante
Pneumatici:	anteriore	3,25-19 4PR
	posteriore	4,00-18 4PR
Freni:	anteriore	A disco
	posteriore	a tamburo
Diametro del disco	disco	296 mm.
Dimensioni t	Dimensioni tamburo posteriore	200 × 35 mm.
Contenuto serbatoio	rbatoio benzina	181
Inclinazione forcella		64°
Avancorsa		90 mm.
Impianto elettrico	00	
Batteria		12V 14AH.
Projettore		12V 50W/35W
Luce de posi	Luce de posizione posteriore	12V 12/23W
Lampeggiatori	7.	12V 23W
Strumenti		12V 3,4W
Clackson		12V 2,5 A max.
Luce di città		12V 4W
Spia del folle		12V 3,4W
Spia abbagliante	inte	12V 3,4W

## Posizine dei numeri di identificazione

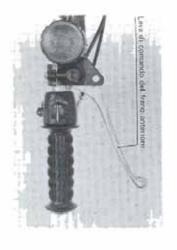
Il numero di telaio e quello di motore sono usati per la registrazione del veicolo ed anche saranno domandati per l'agente quando Lei ha bisogno di qualche pezzi componenti.





#### LIEIII

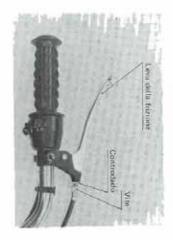
La leva sulla destra-del manubrio comanda il freno anteriore, il pedale sulla destra comanda il freno posteriore. Quando frenate usate entrambi i freni applicando una forza un po' superiore a quelle anteriore. Il freno anteriore è idraulico per cui bisogna mantenere il livello nel serbatoio. Vedi il capitolo relativo per la lista degli oli impiegabili e altre informazioni. Quando si usano i freni si accende la luce dello stop. L'interruttore di comando del posteriore richiederà regolazioni, ma quello anteriore è un idrostop che non ha bisogno di regolazione alcuna.





### Leva Della Frizione

La leva sulla sinistra del manubrio comanda la frizione. Se si
mette il motore in moto usando il
pedale la leva della frizione non
deve essere tirata. Se la leva della
frizione prende un gioco eccessivo
no può risultare un funzionamento
non corretto della frizione stessa,
per cui questo gioco è eliminabile

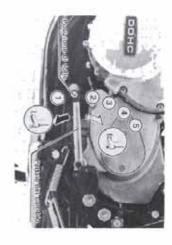


con l'apposito registro sul braccialetto della leva. Quando questa operazione non porta più ad alcun risultato bisognerà effettuare la completa registrazione della frizione.

### Pedale del cambio

Per scalare di una marcia bisogna abbassare il pedale. Per aumentare di una marcia bisogna sollevarlo. Il folle è posto tra la prima e la seconda. Per mettere il cambio in folle si alzerà il pedale di mezza corsa dalla seconda.

Tuttavia un 'click-stop' rende particolarmente facile la localizzazione
del folle quando si proviene dalla
prima. Se dovete scalare in folle da
fermo col motore spento spingete
avanti e indietro il motociclo
mentre azionate il pedule, oppure
il cambio non vorrà passare di
marcia.





# La posizione centrale è spento, men're spostanto la levetta a destra o a sinistra si metterà in funzione il lampeggiatore dalla parte corrispondente. Sul cruscotto c'è una spia di colore aranciane. Se questa spia rimanesse accessa in continuazione invece di lampeggiare una lapadina è fulminata.

#### Clackson

Per suonare il clackson si prema il pulsante marcato "H" sulla sinistra del manubrio.





#### Projettore

Per comandare il proiettore ci sono due commutatori: uno serve per accendere il proiettore, l'altro per scegliere la luce da usarsi.

Sul primo commutatore ci sono tre posizioni: OFF, PO e ON. Nella posizione PO si hanno le luci di città. Nella posizione ON si accende il proiettore.





### Lampeggiatori

Il commutatore a tre posizioni sulla sinistra del manubrio comanda i .mpeggiatori.





Quando il proiettore è acceso si usa l'altro commutatore per scegliere tra abbagliante e anabbagliante. L'abbagliante è acceso quando il commutatore è sulla posizione H, e l'anabbagliante quando è sulla posizione L. Ad abbagliante inserito la spia blu 'BEAM' sul cruscotto si accende. La posizione PA di questo commutatore è il lampeggio diurno. Questa posizione è sotto carico de parte di una molla per cui il proiettore resta inserito finchè si tiene il commutatore col pollice. Il funzionamento si ha sia a luci spente che a iuci di città inserite.



## Serbatoio della benzina

Il funzionamento del motore è corretto impiegando benzina di almento 85 NO. Evitate di fare rifornimento sotto la pioggia o quando soffia un forte vento per evitare di turare con imputità od acqua i getti dei carburatori.

- Non riempite completamente il serbatoio della benzina: potrebbe uscirne dallo sfiato.
- Fate sempre rifornimento col motore spento.

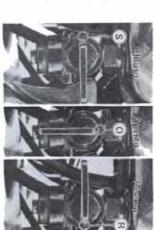
Per aprire il tappo della benzina sollevate il fermo e ribaltate il tappo.

Per eviatare di danneggiare il fermo quando richiudete, prima sollevatelo e dopo aver fatto scendere il tappo in posizione di chiuso rilasciate



## Rubinetto della benzina

Quando parcheggiate per un periodo di tempo abbastanza lungo chiudete il rubinetto per evitare che il motore si ingolfi. Il rubinetto ha tre posizioni: S (chiuso), O (aperto), e R (riserva). La riserva e di 4 litri.



## Manopola regolatrice del flusso

L'impugnatura del manubrio destro serve a regolare il flusso del gas. Girando l'impugnatura verso lo scuterista, si apre la valvola regolutrice ed aumenta la velocità del motore; girandola in senso contramo, si chiude la valvola regolatrice



del flusso e diminuisce la velocità del motore.

Ordinariamente l'impugnatura della valvola regolatrice del flusso ritorna alla posizione di chiuso per la tensione della molla: premendo però la vite per regolare la frissione della valvola regolatrice, che si trova sotto al manubrio destro, si può ritardare od anche fermare del tutto il ritorno dell' impugnatura. Questo è sommantente conveniente per quando si fanno degli aggiustamenti e si può anche adoperarla quando si viaggia a lungo per lasciar riposare la mano; ciò non di meno, il fermare completamente la valvola regolatrice quando si viaggia, per motivi di sicurezza, non è da raccomandarsi.

### Interruttore generale

L'interruttore generale ha tre posizioni. Tutto a sinistra il motore è spento e i servizi esclusi: la chiave può essere tolta. Nella posizione centrale si può avviare il motore e usare tutti i circuiti ausiliari. Nella posizione tutta a destra la luce di posizione è accesa e la chiave può essere estratta. Questa posizione, richiesta per legge in alcuni paesi europei è comunque utile anche in Italia quando si parcheggi si notte in strade strette senza illuminazione.

2



## Interruttore di sicurezza

Per poter far funzionare il motore bisogna che l'interruttore di sicurezza sia sulla posizione 'RUN'. Nel caso che durante la marcia la

manopola del gas si bloccasse, o per qualunque altro motivo, si sposti l'interruttore su una qualunque delle posizioni 'OFF'. Da notare che l'interruttore di sicurezza esclude solo il circuito del motore, quindi si provveda sempre a togliere la chiave quando si parcheggia.



### Avviamento elettrico

quando quando si parte per un tragitto be opportuno durante l'inverno o tirando la leva della frizione. Sarebanche con una marcia ingranata comunque l'avviamento elettrico. del manubrio e marcato 'S' aziona L'interruttore posto sulla destra il cambio è azionare e possibile Favviamento azionario Sarebbe tolle



breve di mettere in moto a pedale. In ogni caso, se per un qualunque motivo si è costretti ad usare sempre l'avviamento elettrico anche nelle condizioni più avverse, controllate la carica della batteria ed in caso di necessità ricaricatela al banco prima che venga danneggiata da unos stato di scarica prolungata.

### Avviamento a pedale

Una pedalata decisa metterà in moto il motore in qualunque condizione, con batteria scarica o fuori uso o anche senza batteria affatto. Ma non usate il motociclo senz-a batteria a meno che il regolatore e il raddrizzatore non siano staccati. Pertanto per evitare danni a questi componenti distaccate il relativo collegamento.



## Leva di commando dello starter

Per azionare lo starter c'è la leva di comando sul lato sinistro del motore.

Per inserire lo starter la si sollevi completamente e tenetela finchè il motore non sia sufficientemente caldo. Non c'è posizione intermedia Lo starter o è inserito o è escluso



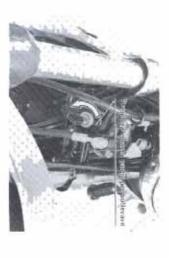
#### Cavalletti

La Z-1 è equipaggiata con due cavalletti, uno centrale e uno laterale. Qualunque dei due cavalletti usiate, prendete l'abitudine di richiuderli prima di sederVi sul motociclo è di mettere in moto il motore. Così potrete evitare i gravi inconvenienti che si producono quando si dimentichi aperto il cavalletto laterale.



### Blocca-sterzo

Lo sterzo può essere bloccato sia nella posizione tutto a destra, sia tutto a sinistra.



## Contachilometri parziale

Il contachilometri parziale si azzera solamente quando il motociclo è fermo ruotando la rottela zigrinata che sporge dall'involucro del tachimetro.



#### ellone

Il sellone si può ribaltare per avere accesso alla borsa dei ferri, alla batterià, allo scompartimento portaoggetti, all'astina di levello dell'olio per la catena e al filtro dell'aria. La si può bloccare chiusa tramite l'apposita serratura.





### Borsa degli attrezzi

E' posta sotto la sella dietro la batteria.



## Scompartimento portaoggetti

In esso è contenuto un vassoio asportabile per tenere fermamente le carte senza deteriorarle.



15

## Ammortizzatori posteriori

Gli ammortizzatori posteriori sono registrabili su 5 posizioni in modo da adattarli a tutte le strade e a tutti i carichi. La posizione l è la più soffice. Bisogna fare attenzione a lasciare sempre entrambi gli ammortizzatori nella stessa posizione. La chiave per effettuare la regolazione è contenuta nella borsa dei ferri.





### Pneumatici

Tenete la pressione dei pneumatici al giusto valore per evitare difficoltà di guida o comunque anormale logorio.

2,5 kg/cm	2,2 kg/cm <sup>2</sup>	1,8 kg/cm <sup>2</sup>	Pressione
Due person	Una persona	3,23-19 4PK	pneumaucı
4,00-18 4PI	Dunlop K87 4,00-18 4PF	Dunlop F6	Misura dei
riore	Posterior	Anteriore	

Nel caso si mantiene alta velocità per lungo tempo, come nel caso di viaggi su lunghi tratti autostradali, aumentate le pressioni indicate di 0,2-0,4 kg/cm<sup>2</sup>.

Sostituite i pneumatici appena lo spessore del battistrada scende sotto i valori indicati in tabella.



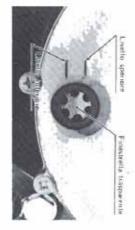
Usate solo i pneumatici montati in serie, dato i carichi notevoli ai quali i pneumatici vengono sottoposti durante l'uso su questa supermoto non tutti i pneumatici reperibili in commercio con queste misure saranno di uso sicuro.

3 mm	1 mm	Profondità minima
Posteriore	Pneumatico anteriore	

### Olio motore

Per controllare il livello dell'olio più facilmente c'è una finestrella trasparente attraverso la quale si vedrà la superficie dell'olio quando il motociclo è parcheggiato sul cavalletto centrale, non laverale. Il livello sarà quello reale quando il motore è fermo da qualche minuto, non appena spento il motore. Nel caso dobbiate aggiungere dell'olio immettete solo la stessa Marca e lo stesso tipo impiegato per e la sostituzione periodica.

Nel caso la spia della pressione sul cruscotto resti accesa oltre i 2,000 giri spegnete intmediatamente il motore e cercate la causa. Nella migliore delle ipotesi il livello è troppo basso.







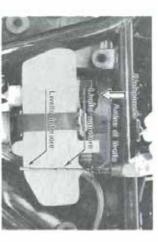
### Olio per la catena

La Z-l ha un impianto di lubrificazione automatico per la catena onde ottenere la massima durata per la catena stessa. L'olio è contenuto nel serbatoio sulla sinistra del motociclo. Ribaltate la sella per avere accesso all'astina di livello, e togliete il coperchio laterale per avere accesso al tappo di riempimento.

Nel serbatoio immettete olio da motore SAE 90. Date un'occhiata alla catena ogni tanto. Deve essere umida di olio, ma non inzuppata e grondante. In tal caso regolate la pompa dell'olio come descritto più avanti.

Importante: Per minimizzare la usura delle catena, dovete lubricarla a mano usando dell' olio SAE 90, doppo per lo meno 300km di marcia oppure la marcia sotto la pioggia e la lavanda. Cosicché l'olio penetra le parte di catena dove avviene molto spesso la usura, lubricate l'estremite di ogni rullo ed i pannelli della catena.





### Batteria e fusibile

La batteria è posta sotto la sella ma il livello dell'elettrolita può essere controllato asportando il coperchio laterale destro. Nel caso che in uno o più degli elementi il livello sia sotto al riferimento di minimo aggiungere SOLAMENTE ACQUA DISTILLATA.



### ATTENZIONE:

Per evitare danni al regolatore e agli altri accessori elettrici

- I. Non far funzionare il motore con la batteria fuori uso.
- Nel caso che il motore debba essere fatto funzionare senza la batteria disconnettere il regolatore e gli altri accessori elettrici.

Se il fusibile fonde cercate il motivo prima di sostituirlo. Usate solo fusibili da 20 Ampere, non di più.

# COME GUIDARE IL MOTOCICLO

### MESSA IN MOTO

- Aprire il rubinetto della benzina.
- Mettere l'interruttore di sicurezza nella posizione. 'RUN'.
- Inserire la chiave di contatto (tenendo il faro spento)
- 4. AssicurateVi di essere in folle,
- . Se il motore è freddo inserite lo starter.
- 6. (a) Se il motore è freddo tenete l'acceleratore tutto chiuso
- (b) Se il motore è a regime aprite un poco l'acceleratore.
- (c) Se il motore è ingolfato aprite l'acceleratore completamente finché il motore non è partito.
- Premete il bottone della messa in moto, o azionate il pedale relativo e iniziate a scaldare il motore a meno di 3,000 giri.
- Quando il motore è sufficientemente caldo da tenere il minimo chiudete lo starter.

## ARRESTO DEL MOTORE

- Chiudete l'acceleratore completamente
- Mettete il cambio in folle (prima di fermarVi per evitare di complicare la manovra).
- Togliere la chiave d'accensione dopo averla portata sulla posizione tutto spento o su quella di parcheggio notturno.
- Chiudere il rubinetto della benzina.
- . Bloccare lo sterzo
- Nel caso si debba spegnere il motore d'urgenza girare l'interruttore di sicurezza su una qualunque delle posizioni 'OFF'.

### RODAGGIO

I primi 1.600 km. di percorrenza costituiscono il periodo di rodaggio. Se il motociclo non viene usato con cura ed attenzione durante questo periodo la sua durata potrà risultarne molto limitata. Nella tabella sono indicati i regimi massimi in funzione del kilometraggio, anche dopo terminato il rodaggio.

oltre 1.600 Km.	da 800 a 1.600 Km.	da 0 a 800 Km.	Kilometraggio
9.000 giri	6.000 giri	4.000 giri	Regime massimo

Oltre a limitare il numero dei giri le due seguenti regole devono essere osservate sempre, sia durante il rodaggio che dopo:

- Non partite ne fate girare il motore ad alto regime immediatamente dopo l'avviamento.
- Non imballare il motore col cambio in folle.

#### CANDELE

La guida lenta richiesta durante il periodo del rodaggio può far si che le candele B-8ES che sono piuttosto fredde si imbrattino. Se questo si montino le B-7ES. Finito il rodaggio curateVi di montare di nuovo delle B-8ES.

# RIPARAZIONE DI UNA FORATURA

Nel caso si dovesse togliere una ruota per riparare una foratura si procede così:

### Ruota anteriore

- 1. Svitare il cavo del contachilom-
- Togliere i quattro bulloni che tengono le fascette del perno anteriore: porre un cricco sotto il motore per tenere sollevata l'estremità anteriore. La ruota anteriore viene via.



- Quando si rimonta la ruota stringete per primo il bullone anteriore da ciascuna parte, e poi il posteriore, entrambi ad una coppia di 1.8 – 2.0 kg./m. Attenzione a non fermare il bullone in senso contrario.
- Reinserendo il cavo del contachilometri fare girare la ruota a mano mentre si spinge dentro l'estremità, onde far ingranare l'innesto.

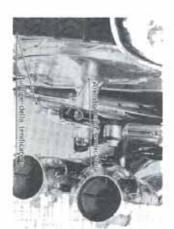
### Ruota posteriore

- Togliere la coppiglia e allentare il dado che fissa la bindella di ancoraggio del tamburo posteriore.
- Togliere il dado di registrazione e sfilare la bacchetta di comando dalla leva di comando della camma del freno. Mettere la spina di fissaggio della bacchetta nella leeva in modo da non perderla e avvitare il registro del freno in modo che la filettatura resti protetta.





- Mollare il controdado e svitare i dadi dei tendicatena finche questi non vengono via.
- Togliere i bulloni e smontare i riscontri dei tendicatena.
- Togliere la coppiglia e allentare il dado del perno (se necessario allentare il montaggio posteriore destro dei silenziatori).
- 6. Spingere la ruota in avanti e fare saltare la catena dalla corona: tirare la ruota all'indietro e sfilarla.
- 7. Prima di scalzare il pneumatico fuori dal cerchio mollare i dadi dei frenacopertoni: fate un segno sul copertone in corrispondenza della valvola in modo da poter rimontare il pneumatico senza trovarsi la ruota sbilanciata.





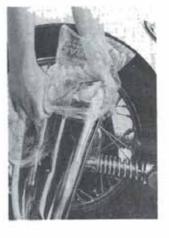
Allentare i dadi dei frenacopertoni

8. Il rimontaggio è l'inverso, tranne che dopo aver montato la ruota si procede direttamente alla registrazione della catena e del freno posteriore per cui il dado del perno, la bindella del freno e i controdadi dei tendicatena verranno chiusi in seguito.

NOTA: Nel caso che il pneumatico posteriore venga completamente smontato dal cerchione bisogna fare attenzione a non montarlo a rovescio. Sul fianco c'è una freccia che indica il senso di rotazione.

## PULIZIA DEL MOTOCICLO

Lavate il motociclo con shampoo e acqua. Non usate prodotti abrasivi o spazzole sulle parti verniciate o cromate. Eliminate l'olio dalle parti metalliche con un solvente, ma state attenti che non vada su parti verniciate e sciacquate bene dopo. Usando fogli di plastica tenete l'acqua fuori dalle marmitte, dai comandi, dall'impianto elettrico e dalla presa d'aria dei carburatori. Dopo il lavaggio mettete in moto motore in modo che si asciughi perfettamente. Dopo il lavaggio lubrificate bene tutte le parti e particolarmente la catena. Prima di immetterVi nel traffico controllate che il freni siano asciutti.

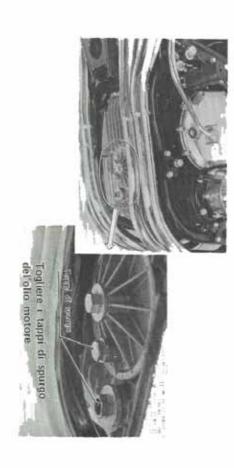




## RIPOSO INVERNALE

Se nella Vostra zona non si usa la moto d'inverno preparateia alla sosta invernale nella seguente maniera:

- Effettuate il lavaggio del motociclo.
- Riscaldate il motore per qualche minuto e rogliete l'olio.



 Togliete la benzina dal serbatoio e dai carburatori, tramite l'apposita vite di spurgo.





 Svitate le candele e immettete alcune gocce di olio da motore SAE
 30 in ciascun cilindro. Fate fare al motore alcuni giri tramite il pedale d'avviamento per spargere l'olio e rimettete le candele.

- Riducete la pressione dei pneumatici del 20% e mettere due tavolette di legno sotto ai pneumatici per tenere lontana l'umidità.
- Applicate uno degli appositi prodotti antiruggine sulla parti non verniciate
- l'ogliete la batteria e tenetela in un posto fresco, all'ombra e non umido Mettetela sotto carica (un ampere) circa una volta al mese.

## iii primavera, per rimetterla in funzione:

- Controllate il livello dell'elettrolito nella batteria, caricatela se necessario e rimontatela. State attenti alla polarità e a che il tubo di ventilazione non sia pizzicato o piegato e che non vada in contatto con la catena.
- Riportate la pressione dei pneumatici al valore normale.
- Immettete l'olio motore (vedi pagina 34)
- Controllate che le candele siano serrate.
- Effettuate una lubrificazione generale (in particolare della catena)
- Riempite il serbatoio benzina.
- Partite pure

# MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Le operazioni di manutenzione descritte in queste pagine sono relativamente semplici e devono essere tassativamente effettuate periodicamente onde tenere il motociclo in buone condizioni di funzionamento. I ferri citati in queste pagine sono contenuti nella borsa dei ferri in dotazione e sono sufficienti per effettuare la quasi totalità delle operazioni qui descritte.





### Freno anteriore

Il freno a disco anteriore è autoregistrante, a parte il gioco alla leva, il quale comunque non coinvolge il funzionamento del freno stesso, Per registrare mollare il controdado, registrare girando il dado di registrazione e ribloccare. Il gioco prescritto è di 5 mm, all'estremità della leva. Nel caso che entri aria nel circuito, il che è evidenziato da una sensazione spugnosa sulla leva, fate effettuare lo spurgo immediatamente da un Concessionario.





Curate di mantenere il livello del liquido in corrispondenza della linea di indicazione. Usate per rabbocchi o sostituzioni solo i liquidi omologati. Nel caso che nessuno di questi sia disponibile usare un "Extra Heavy Duties" liquido, non un liquido normale. I recipienti dei liquidi per freni devono essere sigillati per tenere lontana l'umidità.

## Liquidi per freni omologati

Atlas Extra Heavy Duty
Shell Super Heavy Duty
Texaco Super Heavy Duty
Wagner Lockheed Heavy Duty
Girling Amber



Il liquido deve essere sostituito dopo un anno oppure dopo 10.000 Km. E' necessario cambiarlo immediatamente anche nel caso che si trovi contaminato da acqua o polvere.

Le pastiglie dei freni devono essere sostituite quando la riga rossa arriva a contatto del disco.

Le pastiglie dei freni devono essere sostituite quando la riga rossa arriva a contatto del disco.



Importante: Operazioni più complesse di quelle descritte aventi per oggetto il freno anteriore idraulico a disco devono essere effettuate solo da un Concessionario Kawasaki.

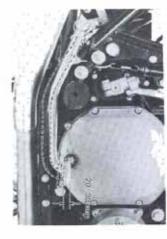
### Freno posteriore

Controllare che l'estremità del pedale sia un po' più bassa della pedana. Questa regolazione non è mai necessaria, a meno che non si pieghi il pedale urtando. Comunque la si effettua mollando il controdado e girando il bullone di regolazione del pedale.

La corsa del pedale è corretta quando con entrambe le ruote poggiate per terra il pedale si può abbassare a mano di 2-3 cm. La registrazione si effettua girando a mano il registro in fondo alla bacchetta di comando.

La leva di apertura della camma deve fare un angolo di 80 90 gradi quando il pedale del freno è abbassato. Se questo angolo di aumenta a più di 100 gradi le guernizioni di attrito sono consumate e pertanto bisognerà smontare il tamburo posteriore per effettuare un controllo. Dopo aver registrato il freno posteriore bisognerà effettuare la registrazione dell'interruttore dello stop.







## Interruttore dello stop

L'interruttore dello stop anteriore è un idrostop e non richiede regolazioni.

> L'interruttore dello stop postcriore deve accenderlo dopo una corsa del pedale di 15-20 mm. Lo si registri spostandolo in su o in giù dopo aver mollato i dadi di montaggio.

NOTA: Non far girare su se stesso l'interruttore per non danneggiare fili.

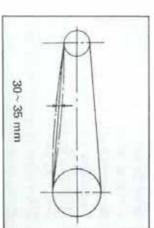


## Catena di trasmissione

La catena di trasmissione deve essere tenuta alla giusta tensione e appropiatamente lubrificata. Una catena non tesa a sufficienza può saltare giù dal pignone o dalla corona: troppo tesa si può rompere, non solo danneggiando gravemente le fusioni dei carter, ma in casì estremi potrebbe arrotolarsi sulla corona bloccando la ruota e causando un incidente.

## Registrazione della catena:

Col motociclo sul cavalletto entrale la catena deve avere una reccia di 30–35 mm. misurando a metà tra pignone e corona. Tenete presente che la catena non si allunga uni uniformemente per cui fate irrare la ruota per trovare il punto il maggior tensione. Pertanto se in puesto punto la freccia è superiore 45 mm. la catena deve essere tesa.

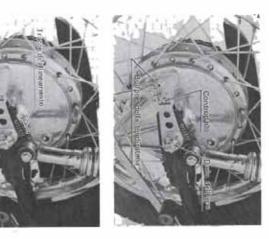


### Per tendere la catena:

 Allentare il dado all'estremità della bindella del freno, ed allentare i supporti del silenziatore destro.



- Togliere la coppiglia e mollare il dado del perno ruota.
- Mollare i controdadi dei tendicatena destri e sinistri. Se la catena è troppo tesa svitate i dadi dei tendicatena di quanto basta e spingete in avanti la ruota in modo che la catena diventi troppo molle.
- 4. Allora avvitate i dadi dei tendicatena finche la catena abbia la tensione esatta. Per avere l'allineamento delle ruote è sufficiente controllare che il perno si trovi in corrispondenza dello stesso segno sia a destra che a

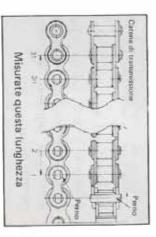


- Bloccare i controdadi e il dado del perno posteriore e dopo aver fatto girare la ruota a mano controllare che la freccia della catena sia esatta e non si sia mossa stringendo i controdadi.
- Stringere il dado del perno ad una coppia di 13-16 kg-m. e inserite una nuova coppiglia; fissare dopo i supporti del silenziatore.
- Stringere il dado della bindella di fissaggio freno ad una coppia di 3-3,5 kg-m.
- Controllare la registrazione del freno posteriore e dell'interruttore dello stop.

## Sostituzione della catena:

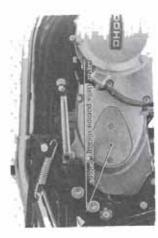
Quando la catena viene ad avere un gioco eccessivo sulla corona posteriore si rende necessaria la sua sostituzione. Il tipo impiegato è senza maglia di congiunzione e non deve essere tagliato per l'installazione. Fate sostituire la catena da un Concessionario Kawasaki.

NON USATE ALTRO CHE LA CATENA ORIGINALE PER LA VOSTRA SICUREZZA!



## Pompa dell' olio per la catena

Curate la lubrificazione della catena controllando che sia sufficientemente umettata d'olio. Nel caso che non lo sia a sufficienza, o che grondi olio registrate la pompa. Il referimento '0' è per la quantità minima di olio, il riferimento '5' per la quantità massima.





#### rizione

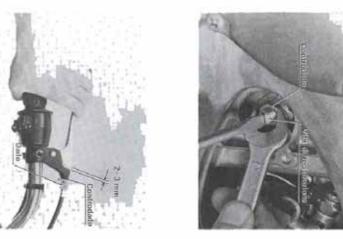
Per la regolazione della frizione si procede come segue

- Il registro stesso completamente. Ribloccare col fermo.
- Mollare il controdado del registro che trovasi in mezzo al cavo della frizione e dare molto gioco al cavo girando il dado di registro.
- Togliere il carter della pompa olio per la catena in modo da avere accessibilità alla vite di registrazione della frizione.





- 4. Mollare il controdado e se la non gira già liberamente, svitarla vite di regolazione della frizione finché non giri.
- 5. Riavvitare nuovamente la vite di bloccandola poi in questa posi-Arrestarsi e svitarla di ½ giro al punto in cui diventa dura registrazione della frizione fino zione col controdado.
- Usando il registro che trovasi a punto indicato. meta del riprendere il gioco della leva frizione lasciandole 2 di gioco misurati nel cavo della frizione
- Se non si può dare un gioco suf il cavo si intervenga anche su ficiente tramite il registro lungo
- registro della leva sul manubrio.



Rimontare il carter della pompa olio catena.

il proiettore nel suo dovuto posto trova sotto al proiettore affinché si dieatori di virata ed il bullone che si ai lati del proiettore e togliete fuori possa muovere tutta l'unità. Tenete l'unità del faro. Allentate gli inrimovete le due viti che si trovano proiettore è regolabile. Per regolare l'orientamento verticale, per primo L'orientamento verticale



al di sotto del faro per mantenere il proiettore nella posizione dell' aggiustaattaccato alla parte posteriore, regolate la luce colle mani e stringete il bullone projettore nel suo posto. mento l'ato. Dopo, fermate le viti degli indicatori di volta e fissate l'unità de

ad esplodere. Evitate anche che questo tubo sbocchi sulla catena, dato che non sia piegato o comunque turato, dato che questo porterebbe la batteria die il condotto di plastica che scarica i vapori provenienti dalla batteria i vapori prodotti sono acidi ed attaccano i metalli ilante i terminali della batteria onde evitare la corrosione. Fate attenzione che una batteria scarica gela più facilmente. Tenete lubrificati con vaselina Il livello è visibile se si toglie il coperchio laterale destro. Tenete presente sopra alla linea di minimo. Dovendo rabboccare usare solo acqua distillata solfateranno e la batteria si rovinerà. Mantenete il livello dell'elettrolito una volta al mese. Diversamente la batteria si scaricherà, le piastre si mantenere la batteria carica sottoponetela ad una carica di un Ampere generatore elettrico. Se il motociclo non viene usato a sufficienza da motore è troppo basso per poter usufruire della corrente proveniente dal La batteria è la sorgente di elettricità per i servizi quando il regime



### Filtro dell'aria

può lavare con benzina o altri controllate ogni 3.000 Km. lo stato di pulizia del filtro. Per pulirlo lo si Se il filtro dell'aria si ottura ne consegue un calo della potenza. Pertanto

o comunque quando ci siano rotliltro dell'aria. sostituito dopo 12.000 Km. Non late funzionare il motore senza Al massimo il filtro andrà

mente. Dopo 5 lavaggi sostituitelo solventi che evaporino completa-

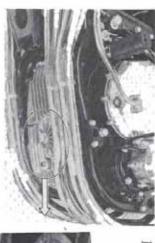


## Sostituzione olio motore

L'olio motore deve essere sostituito periodicamente non solo per il fatto che esso raccoglie le particelle metalliche e le morchie che si producono nel motore, ma anche perchè col tempo e coi kilometri l'olio perde le propie caratteristiche lubrificanti. Il primo cambio dell'olio si deve effettuare ad 800 Km.

Il secondo a 3.000 Km, e in seguito ogni 3.000 Km. Il filtro dell'olio deve essere cambiato in occasione dei primi due cambi dell'olio e in seguito ogni 6.000 Km.

Per cambiare l'olio e il filtro si procede come segue



 Scaldare bene il motore: issare il motociclo sul cavalletto centrale, non quello laterale.



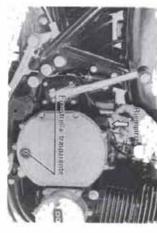
 Togliere il tappo di scarico del carter, e il tappo di scarico dell'olio contenuto nel filtro. Se si deve cambiare anche il filtro si

sviti il bullone che fissa il filtro e lo si estragga.

 Il tappo di scarico olio dal carter è magnetico per cui lo si dovrà pulire prima del rimona taggio. Montando il filtro nuovo assicurarsi che tutti

gli anelli di tenuta siano al loro posto.

Dopo aver rimesso a posto entrambi i dadi di scarico olio, effettuare il rifornimento con 4 litri di olio del tipo prescritto.



NOTA: Usare oli SE, cioè del tipo Heavy Duty e fare bene attenzione a non mettere una quantità eccessiva di olio dato che la cosa apporterebbe

i noti fastidio si inconvenienti. Passati alcuni minuti da quando si è spento il motore, con la moto sul cavalletto centrale, se l'olio è visibile attraverso la finestrella c'è la giusta quantità d'olio nel motore.

Le candele per un uso medio sono le NGK B-8ES con distanza tra le punte di 0,7-0,8 mm. e chiuse ad una coppia di 2,5-3,0 kg-m. Ogni 3,000 Km. le si smonti per la pulizia e per controllare la distanza tra gli elettrodi. Quando uno dei due elettrodi è consumato la candela andrà sostituita.

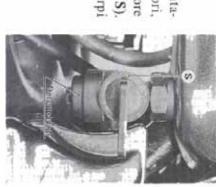
NOTA: La prima e la quarta candela sono collegate in serie, e così pure la seconda e la terza. Per cui se una candela si sporca o comunque non da la scintilla per un qualunque motivo, non la darà più nemmeno l'altra collegata. Per la guida lenta durante il rodaggio o per un uso particolarmente veloce bisognerà adottare un grado termico più basso o più elevato. Si tenga presente che nella gamma NGK abbassandosi il numero il grado termico sale. Se si usano candele di un'altra Marca bisognerà fare ben attenzione ad usare candele d'alle stesse dimensioni geometriche.

## Pulizia del circuito di alimentazione

Acqua o sporcizia nel circuito di alimentazione possono turare i getti dei carburatori, per cui periodicamente pulite il decantatore del rubinetto. Chiudete la benzina (posizione S). Svitate il decantatore ed eliminate i corpi estranei contenuti.

Se trovate dell'acqua nel decantatore è possibile che ce ne sia ancora nel serbatoio.

Portate il rubinetto sulla posizione R tenendo un recipiente sotto
e aspettate che esca solo benzina
pura. Effettuate poi lo spurgo dei
earburatori tramite l'apposita vite
di drenaggio.





## Gioco della manopola del gas

Ci sono due cavi del gas: uno per aprire i carburatori, l'altro per chiuderli. Se i cavi sono troppo molli non ci sarà una risposta immediata alla rotazione della manopola. Se sono troppo tesi si potrà avere il motore che accelera quando si gira il manubrio da una parte.

### Registrazione

- Mollare il controdado del cavo di comando apertura, togliere tutto il gioco del cavo e ribloccare il controdado.
- Mollare il controdado del cavo di chiusura e dare alla guaina un gioco di 2 mm. - che è indicativo, dato che si possono seguire le preferenze personali.



### Carburatori

La regolazione del minimo si effettua girando il registro a mano sulla destra della tiranteria di comando dei carburatori. Quando il motore è a temperatura di regime girando questo registro si porti il minimo ad un valore di 800 1.000 giri.



Se il minimo necessita di una registrazione ampia sarà opportuno controllare prima le candele, l'apertura delle puntine e l'anticipo all'accensione e il gioco tra cammes e bicchierni. Nel caso fosse necessario fare una regolazione indipendente dei carburatori bisognerà usare il vacuometro.

## Anticipo all'accensione

Ci sono due ruttori, uno per il primo e il quarto cilindro, l'altro per il secondo e il terzo. Ciascun ruttore si registra separatamente, sia per l'apertura dei contatti, sia per l'anticipo all'accensione. Prima di iniziare la registrazione accertateVi che le candele e i ruttori siano in buono stato.

### Apertura dei contatti:

Fare girare il motore fino al punto in cui i contatti siano alla massima apertura. L'apertura esatta è 0,35 mm. esenon si riscontra un'apertura compresa tra 0,3 e 0,4 mm si provveda alla registrazione.



#### Anticipo:

Guardando attraverso la l'inestra si vedono due gruppi di segni di niferimento: "1 4" e "2 3". Il segno "F" di ciascuno dei due gruppi è usato per registrare l'anticipo prima per i cilindri 1 e 4 e poi per i cilindri 2 e 3.

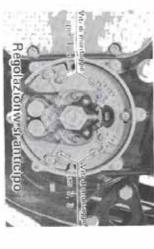
 Fare ruotare l'albero motore finché il segno F sul dispositivo di anticipo automatico sia allineato con il segno di refierimento.



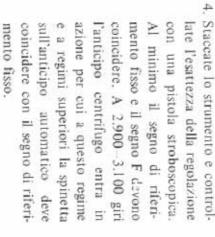


 Collegate lo strumento (o la lampadina o il cicalino) al ruttore, un polo al filo del ruttorre, l'altro al motore o al telaio, cioè a massa.

3. Mollare le viti di montaggio e fare ruotare il piatto di montaggio del ruttore puntando un cacciavite nell'apposito intaglio finche si raggiunge la posizione nella quale i contatti stanno aprendosi. Questo punto sarà segnalato dallo spostarsi della lancetta dello strumento o dall'accendersi della lampadina, ecc. secondo cosa si usa e come è collegato.









## Tensione catena cammes

Il tendicatena tiene tesa la catena della distribuzione onde evitare sbattimenti e quindi rumori. La catena deve essere registrata ogni 1,500 Km. e l'operazione deve essere fatta con cura.

### Per registrare la catena:

 Mollare il controdado e il bullone. La molla tende automaticamente la catena.

- Fare ruotare per un paio di giri il motore a mano.
- Bloccare il bullone e il controdado.

Nel caso che anche dopo la registrazione la catena faccia ancora rumore essa è da sostituire. Per questa operazione è necessario rivolgersi ad un Concessionario.



### Gioco alle valvole

A causa del consumo delle valvole, delle sedi, delle cammes, il gioco tra il lobo della camma e il bicchierino diminuisce. Se non si provvede a ripristinarlo ne conseguono danni alla testa. Il controllo del gioco deve essere effettuato ogni 6.000 Km. e non richiede attrezzi particolari. Nel caso che sia necessaria una registrazione occorre rivolgersi ad un Concessionario Kawasaki, benche l'operazione sia relativamente semplice, non essendo necessario smontare le cammes.

Per controllare il gioco si procede come segue, quando il motore è freddo.

1. Chiudere il rubinetto della benzina e staccare il tubi della benzina.

- 2. Staccare il serbatoio.
- Togliere il coperchio della testa.





- Ruotando il motore a mano portare il lobo della camma della quale si vuole registrare il gioco nella posizione diametralmente opposta al bicchierino.
- Inserire lo spessimetro. Il gioco è corretto quando è compreso tra 0,05 e 0,10 mm. Diversamente bisogna sostituire uno spessore.

### ATTENZIONE:

Gli spessori si possono sostituire facilmente usando un apposito attrezzo Non smontate le cammes!



### Gioco dello sterzo

E' importante ai fini della sicurezza che lo sterzo sia sempre opportunamente registrato. Per controllare la registrazione sollevare da terra la ruota anteriore e spingere il manubrio da una parte. Se esso continuerà a muoversi sotto l'effetto di questa spinta fino alla fine della sua corsa la registrazione è corretta. Inoltre poneteVi davanti al motociclo e afferrando la forcella alle due estremità del perno ruota tirate avanti e indietro per percepire l'eventuale presenza di gioco.



### Per registrare lo sterzo:

Il. Allentare il dado della piastra forcella.





. Usando l'attrezzo apposito stringere o mollare il controdado della piastra di forcella.



- Serrare il dado della piastra forcella.
- Allentare i dadi che serrano i tubi forcella in modo che i tubi stessi si risistemino da sè, e bloccarli.



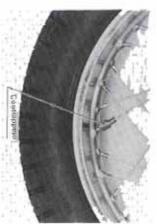
5. Controllare che i tre dadi superiori siano chiusi ad una coppia di 1.6-1.8 kg-m. e che i due dadi inferiori siano chiusi a 5.4-6.0 kg-m.

## Bilanciamento delle ruote

Per avere la moto stabile e per non riscontrare vibrazioni ad alta velocità bisogna tenere ben bilanciate sia la ruota anteriore che quella posteriore.

## Controllate e bilanciate le ruote come segue:

- 1. Controllate che tutti i raggi siano ben tesi.
- Sollevare la ruota da terra e controllare che giri bene senza attriti nel freno. Nel caso della ruota posteriore togliete la catena.
- Fate girare la ruota a mano e controllate che si fermi in una posizione qualunque.
- 4. Se invece un punto della ruota si ferma sempre nella posizione in basso attaccate un peso di bilanciamento ad un raggio diametralmente opposto a que sto punto.



 Ripetete il punto 3 e 4 finchè la ruota non sia bilanciata. Stringete bene i pesi sui raggi con una pinza.

I pesi di bilanciamento usati in Fabbrica sono disponibili come ricambi in taglie di 10, 20 e 30 grammi.

## Olio forcella anteriore

L'olio della forcella anteriore che funzione anche come lubrificante oltre che mezzo fluido per l'ammortizzatore deve essere sostituito ogni 6.000 Km.

Lo svuotamento va effettuato a caldo. In ciascun gambo della forcella devono essere immessi 169 cc. di olio.

Normalmente si usa olio da motore, SAE 10W-40 o 20W-50 secondo i gusti del guidatore, ma ci sono anche oli per ammortizzatori a anche oli per forcelle teleidrauliche che sono più raccomandabili.

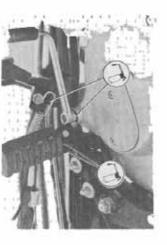




Prima di richiudere i dadi controllate che i gambi siano entrambi allo stesso livello. Chiudere i due dadi a una coppia di 1,6-1,8 kg-m.

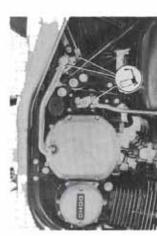
### Lubrificazione

Per avere un uso piacevole del motociclo e per ottenere la massima durata di tutti i particolari bisogna curare la lubrificazione. Usando olio motore SAE 30 lubrificare i punti indicati quando sono secchi, dopo aver guidato sotto la pioggia o dopo il lavaggio del motociclo.











### Controlli giornalieri

	Impianto elettrico	Batteria	Catena Lubrificarla se necessario	Raggi Tirare ogni raggio molle	Pneumatico posteriore Pressione 2,2 kg/cm2	Pneumatico anteriore Pressione 1,8 kg/cm <sup>2</sup>	Olio motore	Serbatojo olio catena	Frizione	Freno posteriore	Freno anteriore
posteriore, la luce di stop e il clackson funzionino.	Impianto elettrico Controllare che il proiettore, il fanalino	Batteria Elettrolito sopra al livello di minima.	Lubrificarla se necessario	Tirare ogni raggio molle	Pressione 2,2 kg/cm <sup>2</sup>	Pressione 1,8 kg/cm <sup>2</sup>	Olio motore Sopra al segno di minimo sull'astina	Serbatojo olio catena Livello sopra il segno di minimo.	Frizione Gioco della leva frizione 2 – 3 mm.	Freno posteriore Gioco del pedale 20 - 30 mm.	Freno anteriore Gioco all'estremità della leva entro 5 mm.

## Tabella della manutenzioen periodica

Controllare il gioco tra camma e bicchierini	Lubrificare le trasmissioni flessibili	Sostituire olio forcella	Pulire il freno a tamburo	Pulire il decantatore del rubinetto benzina	Sostituire olio forcella	Controllare incrostazioni scarico	Sostituire filtro aria	Sostituire filtro olio	Controllare serraggio dadi vari	Controllare i freni*	Controllare livello elettrolito	Tirare i raggi	Pulire e lubrificare la catena	Registrare la catena	Controllare e registrare la frizione	Controllare e registrare i carburatori	Registrare i contatti, controllare l'anticipo	Pulizia candele e registra- zione gioco	Sostituire olio motore	
								0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Ai primi 800 Km.
							0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Ai primi 3.000 Km.
				0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Ogni 3.000 Km.
0	0	0	0					0												Ogni 6.000 Km.

<sup>\*</sup>Sostituire il fluido freno anteriore ogni 10.000 Km.

#### INTRODUZIONE

Innanzitutto desideriamo ringraziarVi per aver scelto questo modello della produzione Kawasaki. Esso è il prodotto finale della tecnologia avanzata della Kawasaki Heavy Industries, di prolungate prove in laboratorio e su strada, e dei suoi sforzi per ottenere e mettere a disposizione una sempre maggiore affidabilità e sicurezza.

Se vorrete assistere il Vostro motociclo con l'appropiata cura e manutenzione esso Vi servirà per lungo tempo con Vostra soddisfazione.

Prima di iniziare l'uso di questo motociclo vogliate cortesemente leggere il contenuto di questo manuale onde poterlo usare nella maniera adeguata e con la massima sicurezza, per Voi e per la sua meccanica.

Nel caso che operazioni di una certa complesisità si rendessero necessarie Vi consigliamo di portare il Vostro motociclo da un Concessionario della Marca.



KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
MOTORCYCLE DIVISION

